

كيف نستقبل رمضان

What some people do to welcome of Ramadan ?

是有些人所做至  
欢迎的斋月？

للشيخ / محمد عبد الباقي

Sheikh / MUhammed AbdulBaqe

谢赫/穆罕默德 AbdulBaqe

مصر - بورسعيد

(埃及-塞德港)

رمضان ٢٠١٣ م

Ramadan1434- 2013

斋月1434

2013

كيف نستقبل هذا الشهر المبارك العظيم ؟

What some people do to welcome of Ramadan ?

是有些人所做至  
欢迎的斋月？

كيف نستقبله

How should we welcome of Ramadan?

我们应如何欢迎 的 斋月？

والناس في ذلك مذاهب

People in that are ideology

在人们的意识形态

فمنهم من يستقبله بشره (شراهة) في الشراء

Some people welcome of Ramadan by (Rapacity) in  
purchasing

有些人欢迎的斋月由（贪婪）采购

من طعام وشراب

Purchasing of Food and Drink

采购 的食品和饮料

وكان هذا الشهر جعل للطعام والشراب والنوم

Its as though Ramadan

其就像斋月

Was Special for food and drink and sleep

为

特别用于食品和喝和睡眠

لا مانع أبداً أن يوسع المرء على أهل بيته

Never ,Not mind That Man expands On his family

从来没有，不介意男子扩展

上

他的家人

ولكن ليس بمثل هذه الصورة البشعة التي نراها

**But its not like this Horrific images**

但它不喜欢这样

可怕 图片

ازدحام المحلات بالشراء

**Crowding shops to buy**

拥挤的商店  
至 购买

شراء الطعام والشراب

Buy food and drink

购买食品和喝

وكان هذا الشهر ما جعل إلا للطعام

Its as though Ramadan

Was Special for food only

Shereen Al-Sayed Al-Araby

其就像斋月 为  
特别 对于 食物只有

ومنهم من يستقبله

And some people welcome of Ramadan

有的人欢迎的斋月

للقوف على

By

通过

مشاهد المسلسلات

Watching the Dramas in TV channels

看着共赏在电视频道

والأفلام

Movies

电影

Shereen Al-Sayed Al-Araby

والغناء

, songs

, 的歌曲

والفوازير

and quizzes

和测验

سرعان ما ينتهي من الإفطار

He Is quickly eating his breakfast

他迅速吃他的早餐

ثم يقف أمام الصنم

**Then standing in front of Idol**

然后站在  
在 前面的偶像

هذا الصنم المرئي

This (visual ) idol

这（的视觉）的偶像

هذا التلفزيون

This Tv

这个电视

يقف أمامه لا ينزل حتى لصلاة العشاء

Standing in front of it does not come down even to pray  
(evening prayers)

站在在前面的它做  
不来向下甚至至  
祈求（傍晚的祈祷）

ولا للتراويح

**Nor to pray (The Taraweeh prayers)**

也不至  
祈求（该Taraweeh祈祷）

يجلس أمام التلفزيون

Sitting in front of the TV

坐在在  
前面的电视

ينتقل من قناة إلى قناة

He Moves from channel to channel

他举动  
从通道到通道

ومنهم من يستقبل شهر رمضان

And some people welcome of Ramadan

有的人欢迎的斋月

باللعب واللهو

**By Play and fun**

通过玩和乐趣

Shereen Al-Sayed Al-Araby

والحفلات الرمضانية

**The concerts of Ramadan**

音乐会的斋月

والخيم الرمضانية

**And Ramadan tents**

和斋月帐篷



لا بأس أبدا للمسلم أن يتقوى بالرياضة

There is nothing wrong for a Muslim to became strong  
by sports

没有什么不对的穆斯林  
至成为强烈由体育

لكن

But

但

لا يكون حياته كلها

Does not make his whole life

Shereen Al-Sayid Al-Araby

难道不  
使他的整个人生

من العصر إلى المغرب يلعب الكرة

**After (Asr prayer) to the Maghrib prayer he play ball**

后（晡祈祷）向马格里布祈祷他玩球

ومن بعد صلاة العشاء إلى الفجر يلعب الكرة

**It is after (evening prayers) to (dawn prayers) play ball**

它是后（傍晚的祈祷）至（黎明祈祷）玩球

هل جعل رمضان لذلك

**Are Ramadan made to that ?**

都是

斋月化妆至那？

ومنهم من يختص شهر رمضان بالنوم العميق

**Some of them specialized the month of Ramadan by  
deep sleep**

一些是他们专门月的

斋月由深度睡眠

يستسلم للنوم حتى يقضي على أيام ولحظات

**Succumbs**

**To sleep even eliminate the days and moments**

屈服于至

睡觉什至消除的日子和瞬间

هي أعظم لحظات أيام المؤمن

**Is the greatest moments of days of the believer**

是最伟大的瞬间的  
日内的信徒

هذا مذاهب الناس في استقبال رمضان

**This doctrines of the people in the reception of  
Ramadan**

这教义的人在  
招待会的斋月

لكن

**But**

但

Shereen Al Arabby المؤمن يستقبله استقبالا آخر

**the believer welcomes of Ramadan by another  
Welcome**

信徒欢迎的斋月  
通过另一欢迎

يستقبله استقبالا مشرفاً

**Welcomes of Ramadan the sublime welcome**

欢迎 的 斋月  
崇高 欢迎

يستقبله بالتوبة لله عز وجل

Welcomes of Ramadan by :

欢迎的斋月通过:

**Repenting to Allah**

悔改至阿拉

ويستقبله بالاستغفار

Welcomes of Ramadan by :

欢迎的斋月通过:

Shereen Al-Sayed Al-Araby

**Seeking forgiveness**

正在寻找饶恕

والله سبحانه وتعالى أكرم الأكرمين

And Allah (Almighty) is the More generous

和  
阿拉（全能的）是更慷慨

وأجود الأجودين

The finest openhanded

最好的  
慷慨的

وأرحم الراحمين

**And the Most Merciful**

和最仁慈

---

Shereen Al-Sayed Al-Araby